

ក្ស័ន សម្រាប់ វត្តមាន និង វត្តមាន សម្រាប់ក្រុមគ្រួសារ

ពីព្រោះថ្ងៃដ៏អស្ចារ្យ
ចាប់ផ្តើមពីលោកអ្នក។



**ATTEND
TODAY,
ACHIEVE
TOMORROW.**



THE SCHOOL DISTRICT OF
PHILADELPHIA



(Khmer)

**ATTEND
TODAY,
ACHIEVE
TOMORROW.**



ថ្ងៃដ៏អស្ចារ្យ ចាប់ផ្តើមជាមួយ លោកអ្នក!

ការនាំកូនរបស់លោកអ្នកទៅសាលារៀនរាល់ថ្ងៃ ទាន់ពេល គឺជាវិធីដ៏សំខាន់បំផុតដែលលោកអ្នក អាចជួយពួកគេឱ្យទទួលបានជោគជ័យ។ វាអាច ជាបញ្ហាប្រឈមមួយ ប៉ុន្តែឥទ្ធិពលក្នុងជីវិតដ៏យូរ អង្វែងរបស់វាធ្វើឱ្យវាមានតម្លៃជាទីបំផុត។

ក្នុងដៃលក់មានជាប្រចាំអេស៊ីខ៖

- ✓ អាចបានតាមកម្រិតថ្នាក់
- ✓ ពូកែខាងគណិតវិទ្យា
- ✓ មានអារម្មណ៍ថាជាចំណែកនៃសហគមន៍សាលា
- ✓ មានមិត្តភាពបានយូរអង្វែង និងមានន័យ
- ✓ បញ្ចប់ការសិក្សាពីវិទ្យាល័យ



របៀបដែលក្រុមគ្រួសារអាចជំរុញ ឱ្យមានវត្តមាននៅសាលា

ជួយកូនលោកអ្នកឱ្យមានជោគជ័យនៅសាលា របស់គេ។

ប្រាប់ឱ្យពួកគេដឹងថា លោកអ្នកយកចិត្តទុកដាក់នឹងសាលា ព្រោះ ពេលដែលលោកអ្នករំភើបចិត្ត ពួកគេក៏រំភើបចិត្តដែរ។ ព្យាយាម តាមដាន និងអបអរគោលដៅនៃវត្តមានប្រចាំសប្តាហ៍។

រៀបចំផែនការ និងផែនការបម្រុងទុកសម្រាប់ការ ទៅសាលាទាន់ពេល។

វាមានសារៈសំខាន់ខ្លាំងណាស់ក្នុងការមានមនុស្សនៅក្នុងជីវិតរបស់ លោកអ្នក ដែលអាចជួយលោកអ្នកបាននៅពេលដែលលោកអ្នក ត្រូវការពួកគេ។ សុំឱ្យក្រុមគ្រួសារ មិត្តភក្តិ ឬអ្នកជិតខាងជាអ្នកជួយ យកកូនទៅសាលានៅពេលដែលលោកអ្នកត្រូវការ។ ហើយធ្វើជា អ្នកជួយពួកគេនៅពេលដែលគេត្រូវការលោកអ្នកផងដែរ។

ចែករំលែកព័ត៌មានទំនាក់ទំនងបច្ចុប្បន្នរបស់ លោកអ្នកជាមួយសាលារបស់លោកអ្នក។

យើងនៅទីនេះដើម្បីជួយ។ រក្សាទំនាក់ទំនង ដើម្បីឱ្យយើង អាចចែករំលែកព័ត៌មានថ្មីៗអំពីវត្តមាន ឆ្លើយសំណួររបស់ លោកអ្នក និងតភ្ជាប់លោកអ្នកទៅកាន់ធនធានផ្សេងៗ។

កត្តាសំខាន់ៗ ៦ អំពីវត្តមានអវត្តមាន

1. សិស្សានុសិស្សដែលមានវត្តមានល្អ អាចនឹងអានបានតាមកម្រិតថ្នាក់ ឬលើសកម្រិតថ្នាក់ ពូកែផ្នែកគណិតវិទ្យា និងបញ្ចប់ការសិក្សាពីវិទ្យាល័យទាន់ពេល។
2. វត្តមានជារៀងរាល់ថ្ងៃ អនុញ្ញាតឱ្យគ្រូតាមដានការវិវឌ្ឍន៍ក្នុងការសិក្សារបស់កូនលោកអ្នកបានល្អបំផុត និងជួយឱ្យពួកគេរៀនបានតាមការកំណត់។
3. សាលាមានអ្វីៗច្រើនលើសពីការសិក្សា។ សិស្សរៀនឱ្យមានជំនាញផ្នែកសង្គម និងអារម្មណ៍ ទទួលបានអាហារដែលមានសុខភាពល្អ និងការហាត់ប្រាណ និងរក្សាទំនាក់ទំនងជាមួយសេវាកម្ម និងជំនួយសំខាន់ៗដែលពួកគេត្រូវការដើម្បីរីកចម្រើន។
4. សិស្សានុសិស្សដែលវត្តមានមិនទៀងទាត់នៅដើមឆ្នាំសិក្សាច្រើនតែបន្តពុះពារទាំងលំបាកក្នុងការវត្តមានក្នុងអំឡុងឆ្នាំសិក្សា។
5. អវត្តមានកើនឡើងយ៉ាងឆាប់រហ័ស។ សិស្សដែលអវត្តមានតែ ២ ថ្ងៃ ក្នុងមួយខែ នឹងអវត្តមានជិតមួយខែនៃឆ្នាំសិក្សា។
6. ពេលដែលសិស្សអវត្តមានកាន់តែច្រើន កាន់តែលំបាកក្នុងការរៀនឱ្យទាន់តាមការកំណត់ ហើយពួកគេកាន់តែប្រឈមនឹងហានិភ័យនៃការបោះបង់ការសិក្សា។

ATTEND
TODAY,
ACHIEVE
TOMORROW.

៦ ចំណុចដែលត្រូវចងចាំអំពីតម្រូវការរបស់យើង

ច្បាប់សម្រាប់

វត្តមានអវត្តមាន



រាល់អវត្តមានទាំងអស់ ត្រូវការ
លិខិតសុំការលើកលែង។ មិនថា
មូលហេតុនោះជាអ្វីទេ។



លោកអ្នកមានពេល ៣ ថ្ងៃ ដើម្បីផ្ញើលិខិត
សុំការលើកលែងទៅសាលា បន្ទាប់ពីកូន
របស់លោកអ្នកអវត្តមាន។



ការមករៀនយឺត ឬឆាប់ចេញ ធ្វើឱ្យ
ប៉ះពាល់ដល់ការសិក្សា និងកំណត់
ត្រូវត្តមានរបស់កូនលោកអ្នក។



កូនរបស់លោកអ្នកត្រូវបានចាត់ទុកថាជា
សិស្សគេចសាលា នៅពេលដែលពួកគេ
មានអវត្តមាន ៣ ដង ឬលើសពីនេះ។



យើងនៅទីនេះដើម្បីជួយ។ ប្រសិនបើ
លោកអ្នកមានសំណួរ ឬបញ្ហាប្រឈម
នឹងការទៅរៀនឱ្យទាន់ពេល សូម
ទាក់ទងមក។



លោកអ្នកអាចមើលច្បាប់វត្តមានអវត្តមានរបស់
ក្រសួងអប់រំតាមអ៊ិនធឺណិត។
philasd.org/studentrights/attendance

**ATTEND
TODAY,
ACHIEVE
TOMORROW.**

ចូរអបអរសាទរវត្តមានប្រចាំ សប្តាហ៍។

ការបង្ហាញខ្លួនកើនឡើងជាលំដាប់។ គូសបំពេញរូបផ្កាយ រាល់សប្តាហ៍
ដែលអ្នកមកសាលារាល់ថ្ងៃ ទាន់ពេលវេលា!

សីហា	☆	☆	☆	☆	☆
កញ្ញា	☆	☆	☆	☆	☆
តុលា	☆	☆	☆	☆	☆
វិច្ឆិកា	☆	☆	☆	☆	☆
ធ្នូ	☆	☆	☆	☆	☆
មករា	☆	☆	☆	☆	☆
កុម្ភៈ	☆	☆	☆	☆	☆
មីនា	☆	☆	☆	☆	☆
មេសា	☆	☆	☆	☆	☆
ឧសភា	☆	☆	☆	☆	☆
មិថុនា	☆	☆	☆	☆	☆
កក្កដា	☆	☆	☆	☆	☆



បន្តមើលព័ត៌មានថ្មីៗនៅលើ
ប្រតិទិនសិក្សារបស់ក្រសួង
អប់រំ!



ATTEND
TODAY,
ACHIEVE
TOMORROW.

ទំលាប់ប្រចាំថ្ងៃ

សរសេរផែនការរបស់គ្រួសារលោកអ្នកសម្រាប់ថ្ងៃដ៏អស្ចារ្យ។



ខ្ញុំភ្ញាក់នៅ

[Blank box for writing]

ម៉ោង



ខ្ញុំដុសធ្មេញរបស់ខ្ញុំរយៈពេល

[Blank box for writing]

នាទី



ដើម្បីទៅសាលាទាន់ពេល ខ្ញុំ
ចេញពីផ្ទះនៅម៉ោង

[Blank box for writing]

ត្រីក



ខ្ញុំចូលគេងនៅម៉ោង

[Blank box for writing]

យប់



THE SCHOOL DISTRICT OF
PHILADELPHIA



ខ្ញុំជា វីរជននៃ

វត្តមានអវត្តមាន

ខ្ញុំមានសមត្ថភាពសិក្សា
និងលូតលាស់ខ្លាំង។

ខ្ញុំបានប្រើល្បឿនដ៏
អស្ចារ្យរបស់ខ្ញុំដើម្បីទៅ
ដល់សាលាទាន់ពេល។



ខ្ញុំស្ទាត់ជំនាញ
និងទម្លាប់ប្រចាំ
ថ្ងៃដ៏អស្ចារ្យរបស់
គ្រួសារខ្ញុំ!

ឈ្មោះ:



THE SCHOOL DISTRICT OF
PHILADELPHIA



**ATTEND
TODAY,
ACHIEVE
TOMORROW.**

ថ្ងៃខែឆ្នាំនេះ

ឈ្មោះសិស្ស

ថ្នាក់/បន្ទប់/គ្រឿងបន្លាស់

ថ្ងៃអវត្តមាន

លិខិតសុំការលើកលែងពីអវត្តមាន

សូមផ្តល់មូលហេតុដែលកូនរបស់លោកអ្នកអវត្តមាន

ហត្ថលេខារបស់មាតាបិតា ឬអាណាព្យាបាល

លេខទូរស័ព្ទរបស់មាតាបិតា ឬអាណាព្យាបាល

កុំភ្លេចថា លោកអ្នកមានពេល ៣ ថ្ងៃ ចាប់ពីថ្ងៃអវត្តមានរបស់កូនលោកអ្នក ដើម្បីផ្តល់លិខិតសុំការលើកលែងទៅសាលារបស់ពួកគេ។ លោកអ្នកនឹងត្រូវផ្តល់លិខិតរបស់វេជ្ជបណ្ឌិតផងដែរ ប្រសិនបើកូនរបស់លោកអ្នកអវត្តមានរយៈពេល ៣ ថ្ងៃ ផ្ទុះៗគ្នា។

**ATTEND
TODAY,
ACHIEVE
TOMORROW.**

អវត្តមានកើនឡើងជានិច្ច

ការខកខានត្រឹមតែ ២ ថ្ងៃ ក្នុងមួយខែ អាចធ្វើឱ្យកូនលោកអ្នកកាន់តែពិបាកក្នុងការរៀនអាន។ កត់ទុកនូវអវត្តមានរបស់កូនលោកអ្នកខាងក្រោមនេះ។ ជាតំណែងនៅក្នុងរង្វង់សម្រាប់ថ្ងៃនីមួយៗដែលពួកគេអវត្តមាន។ តើពួកគេអវត្តមានប៉ុន្មានថ្ងៃក្នុងមួយខែ?

កញ្ញា

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	សរុប៖
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	

តុលា

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	សរុប៖	
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	

វិច្ឆិកា

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	សរុប៖
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	

ធ្នូ

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	សរុប៖	
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	

មករា

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	សរុប៖	
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	

កុម្ភៈ

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	សរុប៖
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29		

មីនា

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	សរុប៖	
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	

មេសា

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	សរុប៖
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	

ឧសភា

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	សរុប៖	
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	

មិថុនា

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	សរុប៖
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	

**ATTEND
TODAY,
ACHIEVE
TOMORROW.**



គិលានុបដ្ឋាយិ កាសាលារបស់ លោកអ្នកនៅទី នេះសម្រាប់ លោកអ្នក។

យើងចង់ធ្វើយ៉ាងណាឱ្យប្រាកដថា
កូនលោកអ្នកមានសុខភាពល្អ រីក
ចម្រើន និងត្រៀមខ្លួនជាស្រេចដើម្បី
សិក្សា។

សេវាកម្មសុខភាពសិស្ស
studenthealth@philasd.org
215-400-4920
philasd.org/studenthealth

លោកអ្នកអាចនិយាយទៅកាន់គិលានុ បដ្ឋាយិកាសាលារបស់លោកអ្នកអំពី៖

- ប្រសិនបើកូនលោកអ្នកឈឺធ្ងន់ក្នុងការមក
រៀន
- របាយការណ៍សុខភាព និងវ៉ាក់សាំងដែលត្រូវ
ការ
- អាការៈរោគរ៉ាំរ៉ៃ និងតម្រូវការព្យាបាល
- វិធីដើម្បីទទួលបានការថែទាំសុខភាពដែល
មានតម្លៃសមរម្យ
- ច្បាប់សម្រាប់សុខភាពរបស់ក្រសួងអប់រំ

ធនធានផ្សេងៗ សម្រាប់គ្រួសារ

ក្រសួងអប់រំនៃទីក្រុងហ្សឺណែវដែលហ្ស៊ា

ទំនាក់ទំនងជាមួយក្រុមគ្រួសារ និងសហគមន៍

ធនធាននៅទីកណ្តាលសម្រាប់ការចូលរួមរបស់ក្រុមគ្រួសារនៅក្រសួងអប់រំនៃទីក្រុងហ្សឺណែវដែលហ្ស៊ា។
215-400-4000
philasd.org/face

សេវាសុខភាពសិស្ស

ព័ត៌មានស្តីពីការចាក់ថ្នាំបង្ការរោគ លិខិតបំពេញសម្រាប់សុខភាព ការណែនាំការបង្កាត់បង្រៀននៅផ្ទះ ព័ត៌មានអំពីគិលានុបដ្ឋាយិកាសាលា។
215-400-4920
philasd.org/studenthealth

ការចុះឈ្មោះ និងចាត់តាំងសិស្ស

ការចុះឈ្មោះសិស្ស និងការជ្រើសរើសសាលា។
215-400-4290
philasd.org/studentplacement

ការការពារ និងការធ្វើអន្តរាគមន៍

ធនធានសម្រាប់ សុខភាពផ្លូវចិត្ត ការប៉ះទង្គិចខ្លាំង និងការថែទាំខ្លួនឯង។ ព័ត៌មានអំពីអ្នកផ្តល់ឱវាទនៅសាលា 504 plans និង STEP។
215-400-4930
philasd.org/prevention

យានជំនិះ

គោលការណ៍ណែនាំអំពីសិទ្ធិទទួល ព័ត៌មានអំពីសេវាកម្មរថយន្តធំ ប័ណ្ណថ្លៃជិះ SEPTA កម្មវិធីដឹកសិស្សទៅរៀនខ្លួនឯងដោយទទួលប្រាក់មួយចំនួនពីក្រសួងអប់រំ (flat rate program)។
215-400-4350
philasd.org/transportation

សិស្សដែលសិក្សាផ្សេងៗគ្នា

សេវាកម្មអប់រំ និងការគាំទ្រសម្រាប់សិស្សដែលមានតម្រូវការផ្សេងៗគ្នានៅក្នុងសាលារបស់យើង រួមទាំង កម្មវិធីអប់រំពិសេស និងគម្រោងការសិក្សាសម្រាប់សិស្សម្នាក់ៗ (IEP)។
philasd.org/specializedservices

សិទ្ធិ និងទំនួលខុសត្រូវរបស់សិស្ស

215-400-4830
philasd.org/studentrights

ការអប់រំសម្រាប់ក្មេង និងយុវវ័យ ដែលជួបប្រទះភាពគ្មានផ្ទះសំបែង

គាំទ្រដើម្បីបំបាត់ការរារាំងដល់ការអប់រំសម្រាប់យុវវ័យដែលជួបប្រទះនឹងការគ្មានផ្ទះសំបែង។
215-400-4830 ចុចលេខ 4
philasd.org/homeless

ការសម្តុកធ្វើបាបគេ និងការយាយី

រាយការណ៍អំពីការសម្តុកធ្វើបាបគេ ការយាយី ឬការរើសអើង។
215-400-SAFE
philasd.org/studentrights

វិន័យសម្រាប់សិស្ស

រឿងរ៉ាវទាក់ទងនឹងវិន័យ ក្រមសីលធម៌។
215-400-4830 ចុចលេខ 2
philasd.org/studentrights

មជ្ឈមណ្ឌលផ្លាស់ប្តូរសិស្ស

ជំនួយ និងសេវាកម្មដល់សិស្សដែលត្រឡប់មកពី ការប្រព្រឹត្តខុស ការពឹងផ្អែកអ្វីមួយ ឬមណ្ឌលសុខភាពផ្លូវចិត្ត។
215-400-4830 ចុចលេខ 5
philasd.org/studentrights

មជ្ឈមណ្ឌលទទួលសិស្សចូលរៀនវិញ

មានជម្រើសជាច្រើនសម្រាប់សិស្សានុសិស្សដែលត្រឡប់មកសាលាវិញ និងបញ្ចប់ការសិក្សា។
215-400-6700
philasd.org/opportunitynetwork

ការបង្រៀនបន្ថែម

មានជម្រើសរៀនបន្ថែមតាមអ៊ិនធឺណិតដែលឥតគិតថ្លៃ និងអាចបត់បែនបាន សម្រាប់សិស្ស ថ្នាក់មត្តេយ្យ ដល់ ទី ១២។
tutoring@philasd.org
philasd.org/academics

ខ្សែទូរស័ព្ទសម្រាប់ជំនួយបច្ចេកវិទ្យាដល់មាតាបិតា និងក្រុមគ្រួសារ

ជំនួយសម្រាប់មាតាបិតា និងសិស្សសម្រាប់ឧបករណ៍ដែលក្រសួងអប់រំចេញឱ្យ។
215-400-4444
familytechsupport@philasd.org

**ATTEND
TODAY,
ACHIEVE
TOMORROW**



ជំនួយគ្រួសារ

ការិយាល័យទទួលបន្ទុកលើក្មេង និងគ្រួសារ

ធនធាន និងសេវាកម្ម សម្រាប់ក្មេង និងគ្រួសារ។
215-683-6012
phila.gov/departments/office-of-children-and-families

Philly Loves Families

ជំនួយ និងធនធានដើម្បីជួយលោកអ្នកចិញ្ចឹមគ្រួសារដែលមានសុភមង្គល និងមានសុខភាពល្អ។
phillylovesfamilies.com

Cap4Kids

ធនធានក្នុងតំបន់ ហ្វីឡាដែលហ្វ៊ី សម្រាប់ក្មេង និងក្រុមគ្រួសារ។
cap4kids.org/philadelphia

ការអប់រំកុមារមុនថ្នាក់មត្តេយ្យ

PHLpreK

ថ្នាក់មុនមត្តេយ្យដែលឥតគិតថ្លៃ មានគុណភាព ទូទាំងទីក្រុង ហ្វីឡាដែលហ្វ៊ី។ 1 (844) PHL-PREK (844-745-7735).
phlprek.org

ជំនួយថែទាំកុមារ

មជ្ឈមណ្ឌលផ្តល់ធនធានសម្រាប់សិស្សមុនថ្នាក់មត្តេយ្យ

ស្វែងរកកន្លែងថែទាំកុមារដែលមានគុណភាព និងដាក់ពាក្យសុំជំនួយប្រាក់ដើម្បីបង់ថ្លៃថែទាំកុមារ។
215-382-4762 ឬ 1-888-461-KIDS (5437)
philadelphiachildcare.org

ផ្ទះសំបែង + គ្មានផ្ទះសំបែង

ការិយាល័យផ្នែកសេវាកម្មគ្មានផ្ទះសំបែង

ជួយរកផ្ទះសំបែងបន្ទាន់ រត់ការឱ្យគ្រួសារ និងការគាំទ្រការស្វែងរកផ្ទះសំបែងដែលរស់នៅបានយូរ។
215-686-7177 (ខ្សែទូរស័ព្ទសម្រាប់ការការពារគ្មានផ្ទះនៅ)
philadelphiaofficeofhomelesservices.org

ជំនួយបច្ចេកទេស

កម្មវិធីភ្ជាប់ទៅរកតម្លៃសមរម្យ

ACP គឺជាកម្មវិធីខុបត្តម្ភអ៊ិនធឺណិតរបស់រដ្ឋសហព័ន្ធដែលផ្តល់ឱ្យគ្រួសារណាដែលមានសិទ្ធិទទួលបានការចុះថ្លៃរហូតដល់ទៅ ៣០ ដុល្លារ លើវិក័យប័ត្រអ៊ិនធឺណិតប្រចាំខែដែលមានស្រាប់របស់ពួកគេ។
affordableconnectivity.gov getacp.org/phl

Digital Navigators

ទទួលជំនួយក្នុងការស្វែងរកកុំព្យូទ័រដែលឥតគិតថ្លៃ ឬតម្លៃទាប ការចូលប្រើអ៊ិនធឺណិត ចំណេះដឹងអំពីឌីជីថល និងអ្វីៗជាច្រើនទៀត។
Beyond Literacy
215-474-1235 info@beyondliteracy.org
មជ្ឈមណ្ឌល ExCITE នៅសាកលវិទ្យាល័យ Drexel
267-217-3508 navigator@excitcenter.org
SEAMAAC
267-225-0684 digital@seamaac.org

ជនអន្តោប្រវេសន៍ + ជនភៀសខ្លួន

Nationalities Services Center

មានសេវាកម្មទូលំទូលាយក្នុងការប្រើប្រាស់ភាសា ការការពារផ្លូវច្បាប់ ការរួមបញ្ចូលសហគមន៍ ការងារ និងសុខភាព និងខុមាលភាព។
215-893-8400
nscphila.org

HIAS

សេវាកម្មផ្នែកច្បាប់ ជំនួយក្នុងសង្គម និងចូលសញ្ជាតិ។
215-832-0900
hiaspa.org

Chester County Intermediate Unit-Migrant Education

កម្មវិធីអប់រំក្មេងចំណាកស្រុក ខិតខំធ្វើយ៉ាងណាឱ្យសិស្សចំណាកស្រុកទទួលបានសេវាអប់រំ ដើម្បីអភិវឌ្ឍដល់សក្តានុពលខ្ពស់បំផុតរបស់ពួកគេ។
484-237-500

**ATTEND
TODAY,
ACHIEVE
TOMORROW.**

ធនធានសម្រាប់ ក្រុមគ្រួសារ

សុខភាព + សុខុមាលភាព

Philadelphia Mental & Physical Health Services
ធនធានសម្រាប់សុខភាពសាធារណៈ កម្មវិធី និងការជូនដំណឹង
សម្រាប់អ្នករស់នៅទីក្រុងហ្វីឡាដែលហ្វី។
phila.gov/services/mental-physical-health

City Health Centers
សេវាសុខភាពដែលមានតម្លៃសមរម្យ។ ថ្លៃសេវាតិចតួចអាស្រ័យលើ
ប្រាក់ចំណូល ប្រសិនបើគ្មានការធានារ៉ាប់រង។
ទូរស័ព្ទទៅលេខ 311
phila.gov/services/mental-physical-health/city-health-centers

Community Behavioral Health
សុខភាពផ្លូវចិត្ត និងការព្យាបាលគ្រឿងញៀន។ 215-413-3100
215-686-4420 (ខ្សែទូរស័ព្ទសម្រាប់វិបត្តិបន្ទាន់)
dbhids.org/community-behavioral-health

Healthy Minds Philly
គន្លឹះ និងធនធានសុខភាពសម្រាប់គ្រួសារ និងសហគមន៍ដែល
កំពុងស្វែងរកការដោះស្រាយការប៉ះទង្គិចខ្លាំង ទប់ទល់នឹងភាពមិន
ច្បាស់លាស់ រក្សាទំនាក់ទំនង ស្វែងរកជំនួយសុខភាពផ្លូវចិត្ត និង
វិកចម្រើន។
healthymindsphilly.org

Uplift Center for Grieving Children
ក្រុមគាំទ្រសម្រាប់កុមារ និងក្មេងជំទង់ ថ្នាក់មត្តេយ្យ ដល់ថ្នាក់ទី ១២
ដែលបានជួបប្រទះការស្លាប់របស់នរណាម្នាក់ដែលសំខាន់ក្នុងជីវិត
របស់ពួកគេ។
267-437-3123
upliftphilly.org

Philly Hopeline
ខ្សែទូរស័ព្ទជំនួយឥតគិតថ្លៃ និងជាសម្ងាត់ សម្រាប់ទុក្ខព្រួយ និងជំនួយ
ផ្លូវចិត្ត។ Philly HopeLine បើកចំហសម្រាប់យុវវ័យ និងអ្នកថែទាំ
ទាំងអស់នៅក្នុងតំបន់ ហ្វីឡាដែលហ្វី។
1-833-745-4673

អាហារ + អាហាររូបត្ថម្ភ

The Coalition Against Hunger
តភ្ជាប់ទៅកន្លែងផ្ទុកអាហារទូទាំងទីក្រុង និងជួយសុំអត្ថប្រយោជន៍
កម្មវិធីបន្ថែមអាហាររូបត្ថម្ភ (SNAP)។
215-430-0556 (ខ្សែទូរស័ព្ទសម្រាប់ SNAP)
hungercoalition.org

Supplemental Nutrition Program for Women, Infants, and Children (WIC)
ម្តាយថ្មី ស្ត្រីមានផ្ទៃពោះ និងកុមារអាយុក្រោម ៥ ឆ្នាំ អាចទទួលបានអាហារ
ការពិនិត្យសុខភាព និងការប្រឹក្សាអំពីអាហាររូបត្ថម្ភ។
1-800-942-9467
pawic.com

Philadelphia Food Distribution Sites
ស្វែងរកអាហារ និងអាហារមួយពេលៗ ដែលឥតគិតថ្លៃ។
phila.gov/food

ប្រាក់ដែលត្រូវការបន្ទាន់ + ជំនួយលុយកាត់

Pennsylvania Department of Public Welfare
ដាក់ពាក្យសុំប្រាក់ សំបុត្រពេទ្យ និងជំនួយថាមពល។
800-692-7462

BenePhilly
ឥតគិតថ្លៃ ការគាំទ្រមួយទល់មួយ ដើម្បីដាក់ពាក្យសម្រាប់អត្ថ
ប្រយោជន៍សាធារណៈ។
844-848-4376
phila.gov/programs/benephilly

Cradles to Crayons Philadelphia
ផ្តល់ឱ្យក្មេងចាប់ពីកំណើតរហូតដល់អាយុ ១២ ឆ្នាំ ដែលរស់នៅក្នុង
ស្ថានភាពគ្មានផ្ទះសំបែង ឬមានប្រាក់ចំណូលទាប នូវរបស់របរដែល
ពួកគេត្រូវការចាំបាច់ដើម្បីរីកចម្រើន។
215-731-7140
cradlestocrayons.org/philadelphia/family-assistance

ATTEND
TODAY,
ACHIEVE
TOMORROW.

ធនធានសម្រាប់ ក្រុមគ្រួសារ

អំពើហិង្សាក្នុងគ្រួសារ + អំពើ ហិង្សាក្នុងសហគមន៍

Pennsylvania Coalition Against Domestic Violence

ខ្សែទូរស័ព្ទទាន់ហេតុការណ៍ ២៤ ម៉ោង ការតភ្ជាប់ទៅកម្មវិធីអំពើ
ហិង្សាក្នុងគ្រួសារ ការណែនាំផ្លូវច្បាប់។
1-800-799-SAFE (7233)
www.pcadv.org/find-help

Women Against Abuse

គាំទ្រ ផ្តល់ឱវាទ ធ្វើផែនការសុវត្ថិភាព និងទីជំរក។
1-866-723-3014 (ខ្សែទូរស័ព្ទទាន់ហេតុការណ៍ ២៤ ម៉ោង)
215-386-1280
womenagainstabuse.org

Anti-Violence Partnership of Philadelphia

ការធ្វើអន្តរាគមន៍ ការការពារ និងសេវាគាំទ្រដល់ក្មេង យុវ
វ័យ មនុស្សពេញវ័យ និងគ្រួសារដែលរងគ្រោះដោយអំពើ
ហិង្សា។
avpphila.org

ជំនួយផ្នែកច្បាប់

Community Legal Services

ជំនួយផ្នែកច្បាប់ស៊ីវិលដែលឥតគិតថ្លៃដល់ពលរដ្ឋក្រុងហ្វី
ឡាដែលហ្សឺដែលមានប្រាក់ចំណូលទាប។
clsphila.org

Philadelphia Legal Assistance

ជំនួយផ្នែកច្បាប់ និងការបញ្ជូនបន្តសម្រាប់អតិថិជនដែល
ខ្វះខាតលុយកាក់។
215-981-3800
philalegal.org

សៀវភៅណែនាំអំពីធនធាននេះរួម
មាន ព័ត៌មាន និងធនធានខុសៗគ្នា
ពីក្រសួងអប់រំ ទីក្រុងហ្វីឡាដែល
ហ្សឺ និងអង្គការនានានៅក្នុងសហ
គមន៍។ សូមចងចាំថា សៀវភៅ
ណែនាំនេះផ្តល់នូវចំណុចចាប់ផ្តើម
ជាជាងបញ្ជីល្អិតល្អន់នៃធនធាន
ដែលមានសម្រាប់គ្រួសារ។